

[Texte]

Mr. Fontaine: Tonight.

The Chairman: Well, I'm here tonight, too, so it's really academic to me. How about early next week?

Mrs. Marleau: Next week sometime.

The Chairman: What's the preference, Mondays or Tuesdays?

Mrs. Marleau: I'm not here Monday. I'm here the rest of the week.

The Chairman: How's Tuesday?

Mrs. Marleau: Do we have a finance committee meeting Tuesday? I think we do.

The Chairman: I'm not sure. Anyway, let's try for Tuesday.

Mrs. Marleau: We could work it around the regular meeting of finance.

The Chairman: We can work it around finance. You're not here Monday night either, I take it.

Mrs. Marleau: I'm coming in late, but I have some other things going on.

The Chairman: Let's try for Tuesday. I'll see you next meeting.

Tuesday, February 18, 1992

• 0939

The Chairman: We have a quorum, so I will call the meeting to order.

An hon. member: We didn't pass that motion saying an opposition may not be present?

The Chairman: Well, only if we don't have a quorum, and we have a quorum. This applies to when we're passing motions, and at the moment we're not in the motion stage. We're here, I guess, at the outset to hear some comments from the officials of the Department of Finance. Depending on what we hear, at that point we'll decide whether we want to do clause by clause, or whatever other motions are appropriate at that point.

I'd like to start the meeting. We have two people from the Department of Finance: Christine Savage and Dan MacIntosh. Welcome.

• 0940

I'm not sure who's going to lead off with some comments, but perhaps you could give us some comments on the bill, and then we'll go to questions.

Ms Christine Savage (Special Adviser, Tax Treaty Section, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance): Thank you, Mr. Chairman.

Mr. McCreath gave a very detailed description of both the reasons and the purposes behind tax treaties in general and these treaties we're looking at today.

[Traduction]

M. Fontaine: Pourquoi pas ce soir?

Le président: Je serai ici ce soir, de sorte que ce serait tout à fait possible dans mon cas. Et au début de la semaine prochaine?

Mme Marleau: Oui, la semaine prochaine.

Le président: Préférez-vous lundi ou mardi?

Mme Marleau: Je ne serai pas ici lundi, mais j'y serai tout le reste de la semaine.

Le président: Mardi alors?

Mme Marleau: Il y a une réunion du Comité des finances, mardi, n'est-ce pas?

Le président: Je n'en suis pas sûr. De toute façon, on pourrait prévoir mardi.

Mme Marleau: On pourrait prévoir un moment avant ou après la réunion du Comité des finances.

Le président: En effet. Vous ne serez pas ici, lundi soir, n'est-ce pas?

Mme Marleau: Je dois rentrer en fin de journée mais j'ai autre chose de prévu.

Le président: Nous allons essayer de prévoir la réunion pour mardi. À la prochaine.

Le mardi 18 février 1992

Le président: Nous avons le quorum. La séance est donc ouverte.

Une voix: N'avons-nous pas adopté une motion portant que le comité ne peut siéger sans un représentant de l'Opposition?

Le président: Seulement si nous n'avons pas le quorum. Or nous «avons». Cela s'applique pour l'adoption de motions et, pour le moment, nous n'en sommes pas là. Nous sommes ici tout d'abord pour entendre les commentaires que voudront bien nous faire les représentants du ministère des Finances, après quoi, nous déciderons si nous voulons passer oui ou non à l'étude article par article ou débattre d'autres motions.

Commençons donc. Nous avons deux représentants du ministère des Finances: Christine Savage et Dan MacIntosh. Bienvenue.

Je ne sais pas qui va commencer, mais peut-être que vous pourriez nous dire quelques mots sur ce projet de loi avant que nous ne passions aux questions.

Mme Christine Savage (conseillère spéciale, Convention fiscale, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances): Merci, monsieur le président.

M. McCreath a fait un exposé très détaillé des motifs et objets de ces conventions fiscales en général et des conventions qui nous intéressent aujourd'hui, en particulier.